

IT

1 - Seguire attentamente le Istruzioni di montaggio e d'uso per garantire un funzionamento corretto e sicuro dell'apparecchio.

2 - Conservare le Istruzioni per future necessita. Per eventuali problemi contattare il rivenditore.

3 - Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla le approvazioni di sicurezza e può rendere pericoloso l'apparecchio.

4 - Rotalliana declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone da un non corretto uso dell'apparecchio.

5 - Fare riferimento al sito web www.rotalliana.it per le Istruzioni di sostituzione degli alimentatori, delle sorgenti luminose e disassemblaggio a fine vita del prodotto.

6 - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica E.

EN

1 - Follow carefully the assembly and use instructions to guarantee a correct and safe function of the luminaire.

2 - Keep the instructions for future needs. For any problems, get in touch with your supplier.

3 - The product must not be modified. Any change will nullify the safety guarantees and may make the luminaire dangerous.

4 - Rotalliana declines all responsibility for damage caused to things or persons by any improper use of the luminaire.

5 - Refer to the website www.rotalliana.it for instruction on how to replace the power packs, the light sources, and on how to disassemble the product at the end of its lifecycle.

6 - This product contains an energy class E light source.

FR

1 - Suivre soigneusement les instructions de montage et d'utilisation pour garantir un correct et sur fonctionnement de l'appareil.

2 - Garder les instructions pour des futures necessites. Pour tous problemes, contacter le revendeur.

3 - Le produit ne doit pas etre modifie. Toute modification annule les approbations de securite et pt rendre dangereux l'appareil.

4 - Rotalliana declina toute responsabilite pour les degats causes choses ou personnes this une incorrecte utilisation de l'appareil.

5 - Reportez-vous au site la tolle www.rotalliana.it pour les Instructions de substitution des alimentateurs, des sources lumineuses et pour le demontage du produit en fin de vie.

6 - Ce produit contient une source lumineuse de classe energetique E.

DE

1 - Bitte lesen Si e die Montage-und Gebrauchsanleitungen aufmerksam, um eine richtige und gefahrlose Arbeitsweise der Leuchte zu gewahrleisten.

2 - Bewahren Si e die Anweisungen für zukünftige Notfälle auf.

3 - Das Produkt darf nicht verändert werden. Jede Änderung annulliert die Stcherheitsbestimmungen und könnte zu einer Gefährdungdurch die Leuchte führen.

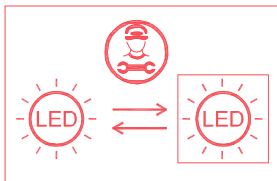
4 - Rotalliana it nicht führ Schäden verantwortlich, die dutch Dritte bei unsachgemäBen Anwendung der Leuchte verursacht werden.

5 - Für die anleitungen bezüglich des austausches der netzteile und der lichtquellen demontage am ende der lebensdauer des produkts konsultieren sie bitte die website www.rotalliana.it.

6 - Dieses produkt enthält eine llichtquelle der energiekategorie E.

Rotalliana srl
via Trento 115 - 117
38017 Mezzolombardo
Trento, Italia

T. +39 0461 602376
info@rotalliana.it
rotalliana.it

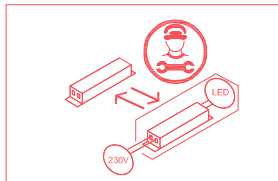


IT - LED sostituibile solo da personale specializzato.

EN - Replaceable (LED only) light source by a professional.

DE - Durch einem Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED).

FR - Source de lumière remplaçable (LED) par un professionnel.



IT - Driver sostituibile solo da personale specializzato.

EN - Replaceable control gear by a professional.

DE - Durch einen Fachmann austauschbares Vorschaltgerät.

FR - Équipement de contrôle remplaçable par un professionnel.

Ipe design: Dante Donegani & Giovanni Lauda

Made in Italy

IT

EN

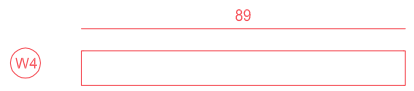
FR

DE

UE

Ipe

cod: W3, W4



Light Source	MID POWER LED
Power (W3)	45 Watt
Power (W4)	57 Watt
Kelvin	2.700, 3.000
Dimmer	DALI - PUSH
Lumen (W3)	4.250
Lumen (W4)	4.950
CRI	90



IP 20 LED

IP 20 LED

IP 20 LED

IP 20 LED

Caratteristiche tecniche	Power	Technical characteristics
<p>IP20 Le parti che conducono corrente elettrica contro l'ingresso di corpi solidi di Ø 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura non prevista sull'apparecchio.</p> <p>IP20 Indice di protezione IP 20. Protezione contro l'ingresso di corpi solidi di Ø 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura non prevista sull'apparecchio.</p> <p>ATTENZIONE L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali adottate pursuant to this Directive on the disposal of waste at the end of the life cycle of the product, any violation sanctioned by law, please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.</p> <p>ATTENZIONE The product cannot be disposed as unsorted municipal waste. It must be collected separately to prevent negative environmental impacts. In accordance with the procedures of Directive 2012/19/UE and relevant national laws and regulations adopted pursuant to this Directive on the disposal of waste at the end of the life cycle of the product, any violation sanctioned by law, please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.</p> <p>ATTENZIONE L'apparecchio non può essere sostituito esclusivamente dal prodotto elettrico ed elettronico. I prodotti elettrici ed elettronici, si prega contattare il proprio rivenditore.</p>	16W, 32W, 48W	<p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergents. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>Installation and maintenance must be performed exclusively by specialised personnel.</p> <p>In this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>
<p>Installazione, manutenzione dell'apparecchio e/o sostituzione delle lampadine/sorgenti Led. Prima di qualsiasi operazione estrarre sempre la spina dalla presa di corrente o togliere l'alimentazione generale dell'impianto elettrico.</p> <p>Messa a terra obbligatoria collegata ad un conduttore di terra.</p>	220 / 240 V AC 50HZ	<p>Essential insulation: the accessible conductive parts are connected to an earth conductor. Grounding is mandatory.</p> <p>Filling and maintaining the unit and/or replacing the bulb Led. Before doing anything, always remove the lamp plug from its socket or turn off the lamp supply circuit, and leave the bulb to cool.</p>
<p>Operating voltage</p>	220 / 240 V AC 50HZ	<p>Operating voltage</p>
<p>Caratteristiche tecniche</p>	220 / 240 V AC 50HZ	<p>Technical characteristics</p>
<p>Tensione di funzionamento</p>	220 / 240 V AC 50HZ	<p>Tension</p>
<p>Potenza</p>	16W, 32W, 48W	<p>Power</p>

IT

Istruzioni di montaggio e uso

EN

Assembly and operating instructions

FR

Manuel de montage et mode d'emploi

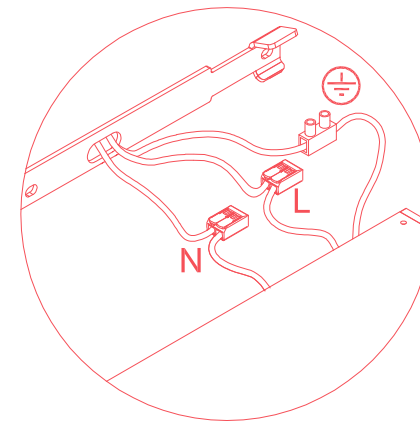
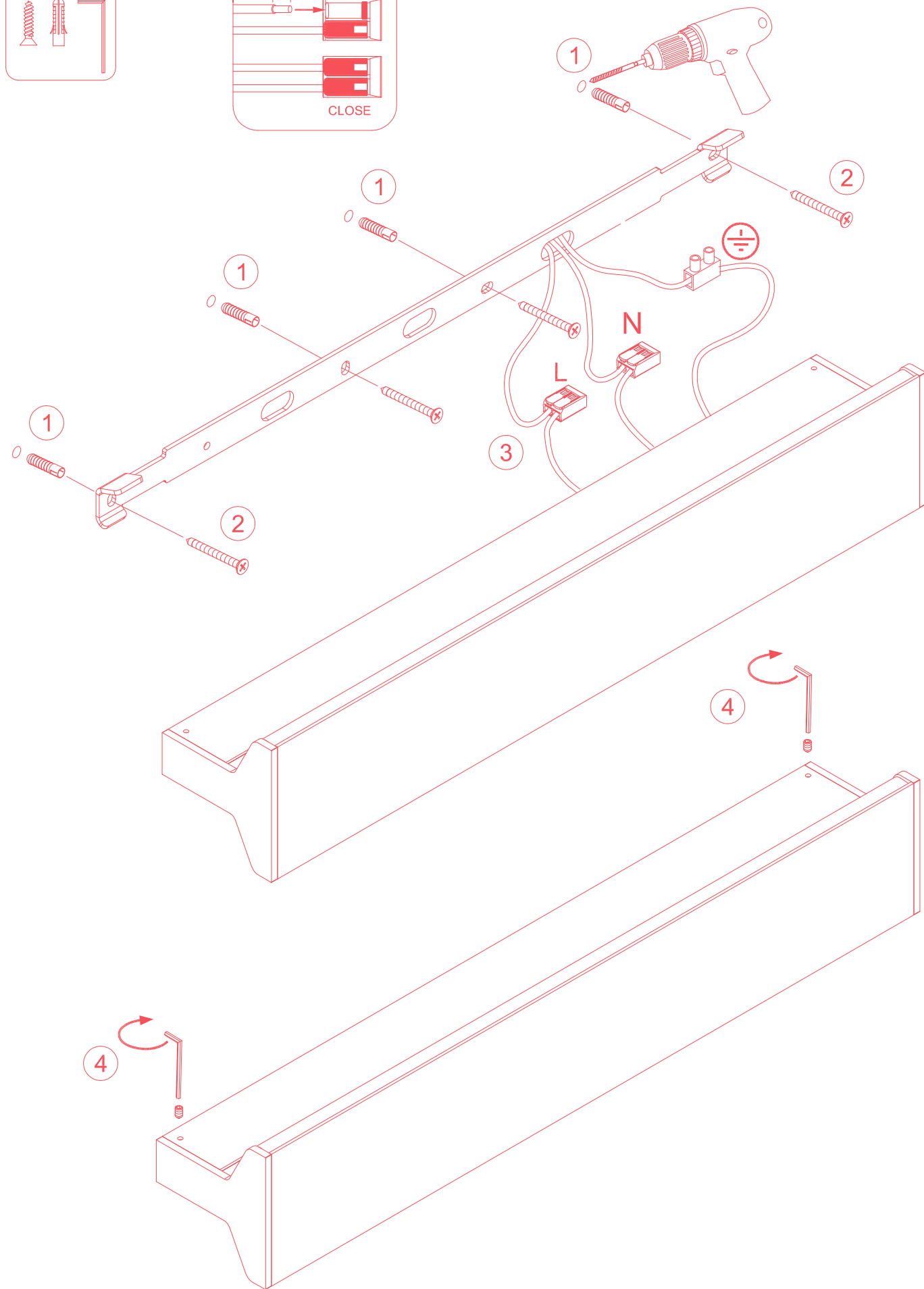
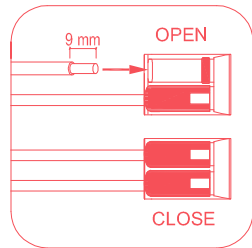
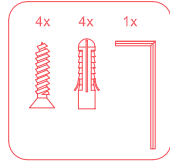
DE

Montageanleitung und Gebrauchsanweisung

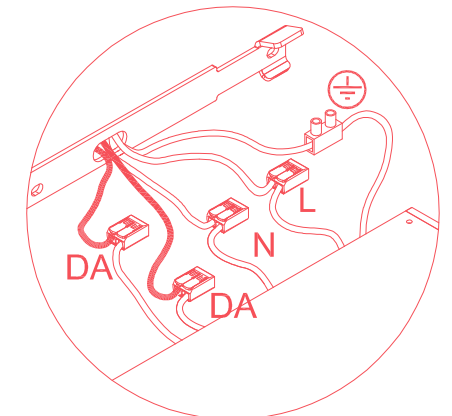
Technische Daten	Leistung	Caractéristiques techniques
<p>IP20 Schutzart IP 20. Schutz gegen das Eindringen festes Körper Ø12 mm. Kein Schutz gegen Regenwasser.</p> <p>ACHTUNG Das Gerät darf nicht als unsortierter Stiehlungsabfall entsorgt werden. Zum Schutz der Umwelt muss es getrennt einer Sammelstelle abgegeben werden. Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE und den entsprechenden nationalen Gesetzen über die Entsorgung von Altgeräten ist die Nichterhaltung strafbar. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte und elektronische Geräte.</p> <p>Das LED-Modul in dieser Leuchte enthält darf nur vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.</p>	16W, 32W, 48W	<p>Les parties qui conduisent le courant électrique ne doivent jamais entrer en contact avec l'humidité. Les surfaces comme abat-jours, verres, réflecteurs et couvercles peuvent être nettoyés avec un tissu souple sans détergent. Protéger l'appareil contre l'humidité pendant son utilisation.</p> <p>Le montage et l'entretien doivent être exclusivement réalisés par un personnel spécialisé.</p> <p>La source lumineuse contenue dans ce appareil peut être échangée seulement par le constructeur. Merci de contacter le service commercial pour toutes les informations.</p>
<p>Grundisolation: die zugänglichsten leitenden Bestandteile sind mit einem Erdleiter verbunden. Erdung zwingend erforderlich.</p> <p>Austausch: Ein-und Ausbau sowie Bedienung der Lampe/Led. Vor jedem Berühren stets den Netzstecker ziehen oder die Lampe vom Stromkreis entfernen.</p>	220 / 240 V AC 50HZ	<p>Essential insulation: the accessible conductive parts are connected to an earth conductor. Grounding is mandatory.</p> <p>Filling and maintaining the unit and/or replacing the bulb Led. Before doing anything, always remove the lamp plug from its socket or turn off the lamp supply circuit, and leave the bulb to cool.</p>
<p>Betriebsspannung</p>	220 / 240 V AC 50HZ	<p>Operating voltage</p>
<p>Leistung</p>	16W, 32W, 48W	<p>Power</p>

DE

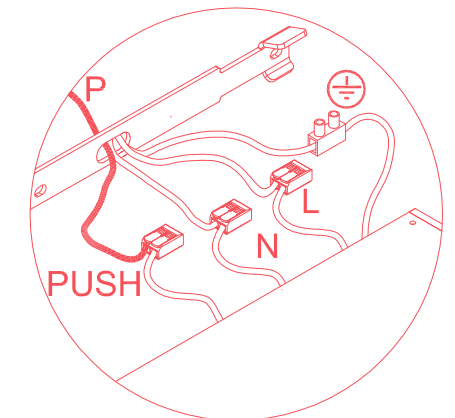
incluso / included



ON - OFF



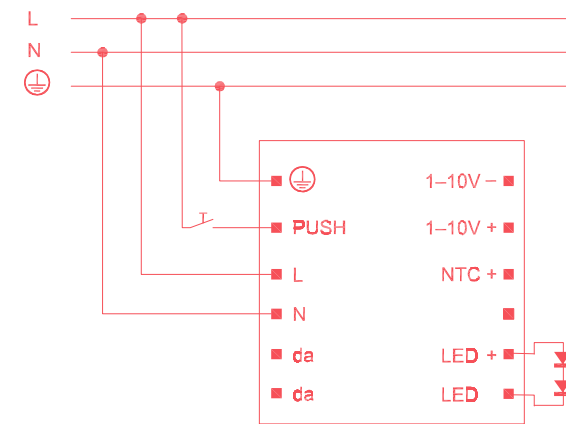
DALI



PUSH

IT La lampada è fornita con il seguente alimentatore elettronico : L-LV110V DALI2/1-10V
 EN The lamp is supplied with the following transformer: L-LV110V DALI2/1-10V

PUSH



DALI

